



Construyendo nuestro
Barrio con el Fútbol

"Luchan
por
sus
sueños"

San Francisco

Construyendo nuestro Barrio con el Fútbol

Iniciativas Estudiantiles de Acción Social, Universidad de Costa Rica.

ALBOROTANDO
EL FORMIGUERO

INICIATIVAS
ESTUDIANTILES 2016





Construyendo nuestro Barrio con el Fútbol
Iniciativas Estudiantiles de Acción Social, Universidad de Costa Rica.

Jefrey Rodríguez Abarca – Stephanie Guillén Rivera



863.5

R696s Rodríguez Abarca, Jeffrey

San Francisco : construyendo nuestro barrio
con el fútbol / Jeffrey Rodríguez Abarca, Stephanie
Guillén Rivera. - 1. edición. - [Lugar de publicación
no identificado] : Iniciativas Estudiantiles de Acción
Social, Universidad de Costa Rica, c2018.

34 páginas : ilustraciones a color

ISBN 978-9968-619-851

1. LITERATURA COSTARRICENSE. I. Guillén
Rivera, Stephanie, autor. II. Título.

CIP/3309

CC.SIBDI.UCR



***PROYECTO: IE-45 CONSTRUYENDO NUESTRO
BARRIO CON EL FÚTBOL.***

En el marco de las Iniciativas Estudiantiles
de Acción Social 2015 - 2016.
Vicerrectoría de Acción Social,
Universidad de Costa Rica.

PARA MAYOR INFORMACIÓN:

Correo: iniciativasestudiantiles.vas@ucr.ac.cr

Téfonos: 2511-1218 / 2511-1201 / 2511-6227



**EDICIONES INICIATIVAS ESTUDIANTILES DE ACCIÓN SOCIAL,
VICERRECTORÍA DE ACCIÓN SOCIAL, UNIVERSIDAD DE COSTA RICA.**

“Construyendo nuestro barrio con el fútbol” Tercera Edición.

La presente versión es Derecho de Autor © 2020

de las y los autores; algunos derechos reservados.

Esta obra esta bajo una licencia Creative Commons Atribución.

ISBN 978-9968-619-851

Web: <https://accionsocial.ucn.ac.cr/proyectos/iniciativas-estudiantiles>



Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial 4.0 Internacional.





CRÉDITOS

Autores:

Estudiantes de Trabajo Social y Filosofía:

Stephanie Guillén Rivera.

Jefrey Rodríguez Abarca.

Revisión General y Acompañamiento:

M.Sc. Mariana Buzó Garay, Lic. César Noguera Núñez, Ruth Taylor Zúñiga.

Licda. Susana Ureña Mora, Licda. Beatriz Talavera Vargas, Licda. Dayanne Cruz Muñoz,

Br. Josué Pérez Hidalgo, Br. Fabiola Cordero Cantillo, Licda. Backtori Golen Zúñiga.

Lector, Comité Evaluador:

Lic. Eduardo Bolaños Mayorga.

Revisión Filológica:

Br. Vilma Hinkelammert Palma, Br. Daniel Ruiz Chaverri.

Diseño Gráfico y Diagramación:

Br. Josué Pérez Hidalgo.

Edición:

Iniciativas Estudiantiles de Acción Social Vicerrectoría de Acción Social,

Universidad de Costa Rica.



REPOSITORIO
INSTITUCIONAL DE LA
UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Para consultar esta publicación en línea diríjase al **Repositorio Kérwá**, repositorio institucional de la Universidad de Costa Rica. En el cual, podrá encontrar otras publicaciones de Iniciativas Estudiantiles de Acción Social. Accesible a través del portal web de la Vicerrectoría de Acción Social de la Universidad de Costa Rica.

<https://www.accionsocial.ucr.ac.cr/>

<http://www.kerwa.ucr.ac.cr/>



PROYECTO

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

La siguiente historia surge en la comunidad de San Francisco, en Concepción de Tres Ríos, a partir de un proceso construido como parte de las Iniciativas Estudiantiles de Acción Social 2015-2016; este proyecto no hubiera sido posible sin la participación de alrededor de 45 chicos y chicas, y sus familias, así como la unión de los sueños por transformar su barrio.

La reproducción total o parcial de este libro en forma idéntica, modificada o parecida -práctica conocida como plagio- por cualquier medio o procedimiento no autorizados por los editores viola derechos naturales del orden burgués...

No obstante, se reconoce que estos derechos irreales son los que obstaculizan la libre circulación de información y se actúa en función de transformar esta realidad, entonces la reproducción total o parcial de este libro, por todo el conjunto de técnicas colectivas que se han aplicado en su producción no está prohibida, sino alentada y apoyada sobre todo cuando aporte a la revolución social por una sociedad mejor sin personas explotadas ni oprimidas.

Iniciativas Estudiantiles
Vicerrectoría de Acción Social
Universidad de Costa Rica

DEDICATORIA



Para todos y todas...
quienes no duermen en la amargura de la
larga noche pero hacen de su vida diaria
una lucha por un mejor mañana...

*Nosotros nacimos de la noche
En ella vivimos
Moriremos en ella
Pero la luz será mañana para los y las más,
para todos y todas aquellas que hoy lloran la noche,
para quienes se niega el día,
Para todos y todas la luz,
Para todos y todas todo.*

Para todos y todas...
quienes no se rinden...
quienes enfrentan los miedos...
quienes sueñan...
quienes luchan por un mundo diferente, más digno, más libre...

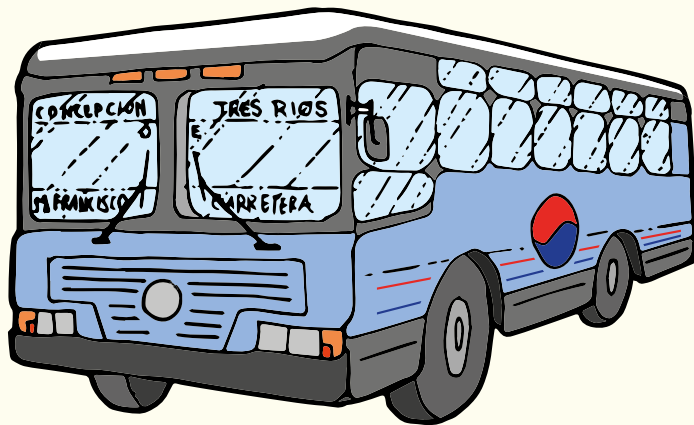


EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

Suponga usted que vive en Concepción de Tres Ríos, específicamente, en el barrio de San Francisco. Suponga ahora que está en San José y quiere regresar a su casa. Después de esperar una hora, pasa un bus de Concepción, pero ese no le sirve y tiene que esperar más. Suponga que, tras una larga espera, por fin llegó el bus y usted se montó en él.

Suponga que el bus va muy lleno y que el chofer sigue metiendo gente, que está lloviendo mucho y que no puede abrir las ventanas. Después de media hora en esas condiciones, el bus no ha recorrido ni la mitad del camino, usted se va muriendo de calor y el chofer sigue metiendo gente. Suponga que hay mucha presa y que el camino se hace aún más largo de lo común. Luego de una hora, por fin llega al cruce de Curridabat, en este momento usted piensa que a partir de aquí el bus avanzará más rápido.





Suponga así que cuando va por Guayabos alguien en el bus pregunta por San Francisco y que varias personas le contestan: "Tenga mucho cuidado en ese lugar", "es muy peligroso" y "lo pueden asaltar o hasta matar". Suponga usted que, además de la delincuencia, en su barrio hay pobreza, drogas, hambre y mucha violencia. Sí, suponga que se trata de un barrio donde la única lucha es por la sobrevivencia diaria.

Suponga que por fin llegó a Concepción; a esta altura del viaje, después de hora y media ya se sabe que en alrededor de 15 minutos llegará a San Francisco. Pasa entonces por el bar "La Carreta", el bus dobla a la izquierda y sube la carretera. Mientras tanto, por la ventana lo que se observa son unos cafetales a mano derecha y unas casas a mano izquierda. Por fin llegó usted a su destino, se bajó del bus y va camino hacia su casa.

Suponga que pasa por un planché y ahí ve un afiche que anuncia una Escuela de Fútbol, esto le llamó la atención, pues se trata de una idea muy nueva en su barrio. Sí, suponga que en su barrio, además del hambre, no hay espacios para que nazcan las sonrisas del juego, de la amistad, ni de la libertad.

EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

Suponga que es usted un niño, niña, joven o persona adulta del Barrio San Francisco. Suponga entonces que es usted la persona protagonista de esta historia.

La historia que les voy a contar me pasó hace algunos meses, cuando decidí entrar a la Escuela de Fútbol San Francisco. Usted pensará que la historia de una Escuelita de fútbol no puede ser muy interesante, pero para mí... Bueno, mejor le cuento...

Llegué con ansiedad, algunos nervios y sobretodo mucha alegría. Quería conocer el lugar donde pasaría los fines de semana, quería conocer a las personas con las que compartiría, quería correr, patear un balón, reventarlo a donde fuera y descargar así eso que llaman estrés. Llegué aquí porque "me gusta el fútbol", quiero "liberarme", "aprender", y "jugar", jugar mucho.



ENTRAMOS

AL PLANCHE



EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

Me dio la impresión de que a ese lugar le faltaba color y limpieza. Se notaba gris, frío y vacío. Era una cancha, pero me dio la impresión de que se usaba para otras cosas que no eran fútbol. ¿Cómo podríamos jugar ahí?, ¿Cómo podríamos usarla? Percibí en los primeros días algunas miradas de quienes frecuentaban el lugar para consumir drogas, debo decir que me causaron miedo, pero por las ganas de estar ahí, decidí enfrentarlo.

EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Al inicio, los entrenamientos me parecían un poco raros, porque hacíamos un círculo y nos preguntaban por el barrio, sin embargo, yo solo quería jugar. Siempre esperaba el colectivo, era mi parte favorita. Pero esto nos sirvió para conocer lo que sentíamos sobre el barrio, mencionábamos que hay cosas que no nos gustan como "el olor de la droga es muy común en este lugar", "los policías llegan mucho, se pasean por las calles con armas muy grandes y también entran a algunas casas y destruyen todo sin importarles nada". Además, "hay pleitos y balaceras".





EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

Quizás, por eso llegué a la Escuelita, porque quería "alejarme de esas cosas", porque quería "sentirme en un mundo mejor", porque "aquí era feliz". Acá, podíamos jugar mucho, en cada entrenamiento siempre hablábamos del barrio y, bueno, también compartíamos una merienda al final; aunque a veces se adelantaba una fruta, porque el desayuno en nuestras casas no es algo de todos los días.

Además, reconocimos que hay muchas cosas que compartimos y nos gustan como "estar con nuestras familias" y el deseo de ir a la Escuelita de Fútbol era un sentir compartido, porque aquí "tenemos amigos y amigas", "podemos jugar" y "ser felices". En cada entrenamiento aprendíamos mucho, aprendíamos a jugar fútbol sala, pero también aprendíamos de nuestros compañeros y compañeras. Asimismo, aprendimos a trabajar en equipo, a resolver conflictos y a apoyarnos.



**COMO PODRÁS VER ES UNA
ESCUELITA UN TANTO DIFERENTE**

EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Este compartir nos motivó a unir fuerzas y a trabajar para que la Escuelita estuviera mejor. El planché no nos gustaba mucho, porque estaba muy sucio, con huecos y muy abandonado. Un día nos reunimos a limpiarlo y de ahí salió la idea de querer arreglarlo.



Entonces, otro día nos reunimos para ponerle color y llenarlo un poquito de calor; de calor humano. Así fue que decidimos pintar los marcos, rellenamos los huecos de la cancha y volvimos a marcar las líneas de la cancha.

Estaba tan feliz: "qué bueno sería techar el planché", decía esto mientras miraba que la Escuelita iba mejorando.



EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Ese día pintamos sobre dos mantas, en ellas dibujamos el mundo que soñábamos, pues sí, dibujábamos un mundo muy diferente, dibujábamos nuestro deseo de "un futuro mejor" y nuestro sentir de que "el fútbol es el amor que construye amistad en la cancha".



EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

También, nos dimos cuenta de que para jugar necesitábamos tenis, pues la mayoría no teníamos, por eso unimos esfuerzos para que todas las personas que integrábamos la Escuelita tuviéramos tenis buenas. Fue un largo trabajo, pero en conjunto lo logramos y esto nos dio fuerza para seguir soñando. Como ves, vernos en común y unirnos nos dio muy buenos resultados. Recuerdo que nos divertimos mucho durante los encuentros deportivos; esperábamos con muchas ansias que llegara ese día, porque se disfrutaba entre muchas personas: hombres, mujeres, papás y mamás. Hacíamos partidos toda la mañana y después compartíamos un almuerzo. Tengo que aceptar que al principio era extraño, porque el mundo nos enseña a dividirnos por género y edad, pero me ha gustado mucho jugar así; en los encuentros se notaba bastante el trabajo realizado en cada entrenamiento y comprendimos que jugar entre hombres y mujeres era algo que podíamos disfrutar. Aunque la mayoría de personas querían ganar, lo más importante era compartir, jugar, reír, sentirnos como equipo, sentirnos libres y expresarnos.





EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL.



Por cierto, recuerdo que una vez nos pusieron a formar una palabra, hablamos un poco sobre cuál nos gustaba más y salieron unas bonitas como "compañerismo", "amistad" y "fuerza". Pero con la que más nos identificamos fue esta, sí, esta, "AMOR". Encontrar personas que puedan escucharte, enseñarte y entenderte, de todo eso y más está llena esta palabra.

EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



La Escuelita fue creciendo. Algunos de los papás y las mamás que colaboraban se organizaron y formaron el Comité de Apoyo de la Escuelita. Realizaron ventas y otras actividades y así, con el esfuerzo de muchas personas, los encuentros se transformaron en un espacio para toda la comunidad, llegaba mucha gente a compartir, disfrutar y apoyar:

Hasta se hicieron partidos de papás y mamás. Hay que decir que muchos y muchas lo deseábamos, queríamos que estuvieran ahí, sentir su apoyo, porque no es algo de todos los días, en ocasiones nos hacen mucha falta.

Fue muy bonito verlos disfrutando, compartiendo y sonriendo. La mayoría de personas tenían años de no tocar un balón, pero esto les recordó que en algún momento también fueron niños, niñas y jóvenes.





EL RELATO DE UNA HISTORIA: *CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL*



También, las personas adultas ocupaban botar eso que llaman estrés, además, necesitaban recrearse, sentirse libres y ser felices. Como ves, por eso disfruto tanto los encuentros, porque también hicieron que papás y mamás se acercaran más a la Escuelita y que vinieran a divertirse, a acompañarnos y a sentir un poco lo que sentimos aquí.



Recuerdo un encuentro donde compartimos con nuestro amigo el rapero, él nos dejó un mensaje muy valioso "que el fútbol y el deporte nos pueden liberar... liberar de los problemas y estigmas de nuestro barrio." Asimismo, nos invitó a creer en nosotros y nosotras mismas para hacer un cambio... Ese día jugamos y rapeamos, así Nesta se hizo parte de nuestra familia.

EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Llegó el día en que se hizo realidad otra de las propuestas, se trata del grafiti que nos hizo sentir aún más como equipo. Ese día nos acompañó Joker*, un grafitero que además de pintar el escudo de la Escuelita, nos contó parte de su historia, una historia marcada por un mundo violento, por la crueldad de la cárcel y por un dolor que compartimos.



EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Él es Joker, nuestro amigo el grafitero, y así estaba la pared, como podés ver, no era muy bonita. Al inicio, todas las personas estábamos un poco incrédulas, no imaginamos que una pared fría, vacía y sin sentido podría cambiar:

EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



El escudo pintado nos dio mucha fuerza. Quizás, como esa pared, poco a poco nosotros y nosotras también hemos cambiado. El escudo pintado nos hizo sentir que el planché era "nuestra casa", que debíamos cuidarla en conjunto y que al miedo que sentíamos aquel primer día, ahora le gana una gran alegría por todo lo que hemos construido.



EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Una de las cosas que más disfruté de la Escuelita fue el paseo que realizamos a un lugar con piscinas, canchas y ranchos. Ahí jugamos mucho y se compartió como equipo. Nuestras sonrisas reflejaban la unión que se había construido, la gran satisfacción de saber que teníamos la fuerza de hacer estas actividades, que podíamos trabajar en conjunto y cuidarnos mutuamente.

Viste, la Escuelita de Fútbol se convirtió en una gran familia, sin esas divisiones que el mundo nos pone. Grandes, pequeños, hombres, mujeres, luchando por mejorar y cambiar un barrio, nuestro barrio.



EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Finalmente, llegó el día de la fiesta, la cual se logró realizar gracias al esfuerzo del Comité de Apoyo. Todas las personas la esperábamos con muchas ansias.

Ese día llegaron muchas personas nuevas a compartir, ver tanta gente nos causó un poco de timidez al inicio, pero luego se nos quitó conforme fuimos participando en todas las actividades y juegos que habían. Estas son algunas de las cosas que vimos al inicio...





EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Estas presentaciones nos dejaron con asombro. Dicen que el próximo año, junto al fútbol, tendremos más momentos así...



EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Además, de ver todo eso, recordamos lo que hemos aprendido en la Escuelita. Así, el grupo de chicas, el de niños y el de jóvenes, hicimos una presentación...



EL RELATO DE UNA HISTORIA:
CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Cada grupo contó sobre la experiencia de estar en la Escuelita, cómo logramos ser una familia conformada por un grupo de amigos y amigas, apoyándonos y aprendiendo en conjunto, luchando por construir un barrio diferente. "En esta escuela se construían jugadas, pero también sueños". Después de esto, pudimos aprender mucho, hicimos stencil, origami y malabares.

EL RELATO DE UNA HISTORIA:

CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Mientras todo esto pasaba, nuestro amigo, el graffitero, se encontraba afuera pintando nuestros deseos con respecto al barrio, los cuales habíamos hablado en los entrenamientos y los retomamos ese día cuando Joker llegó.

Hablamos sobre la forma en que el fútbol nos une y nos hace sentir libres, sobre la amistad construida, también sobre nuestros nombres y los rostros tapados que nos representan a todos y todas, sobre la larga noche y las estrellas... construyendo así nuestro graffiti...





EL RELATO DE UNA HISTORIA: CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL



Nunca había tenido una fiesta así, sentí que se trataba de un inicio y no de un cierre. Me gustaría volver a ver a todas las personas que llegaron ese día, seguir aprendiendo y conociéndonos. Sé que hay muchas cosas que compartimos, entre ellas el sueño de un mundo mejor...



CONSTRUYENDO NUESTRO BARRIO CON EL FÚTBOL

POR ESO DESDE YA QUIERO VOLVER A ENTRAR A LA ESCUELITA...



Como habrás notado, la historia de esta Escuelita es muy diferente, a mí me gusta mucho contarla porque es una historia que nunca olvidaré, me hace sonreír y recordar muchos momentos donde he sido feliz.

Además de haber disfrutado mucho de cada jugada y de cada colectivo, también aprendí que, en el fútbol como en la vida, el trabajo en equipo, el apoyo mutuo y el compañerismo son principios muy importantes.

Y en este largo camino, comprendí que junto a la Escuelita yo era parte de un cambio, un cambio que se ha construido poco a poco con la unión de lazos en la comunidad y el esfuerzo de muchas personas, esas que hoy siento parte de mi familia.

Asimismo, entendí que se puede mirar el lugar donde vivimos de una forma diferente, que a pesar de las cosas feas, como el hambre, los pleitos y la droga, también hay cosas bonitas como la amistad, el amor y la fuerza, cosas que nos motivan a no rendirnos.



DETALLE MURALES ORIGINALES



Aprendimos entonces que sólo se puede cambiar nuestra realidad si nos unimos y nos enfrentamos a los miedos que nos detienen y que el cambio se puede lograr si trabajamos en conjunto para hacer de este barrio nuestro hogar.

Como viste, el cambio en el planché, "nuestra casa", es solo un ejemplo de muchos que vamos a realizar. Nosotros, niños, niñas, jóvenes y personas adultas del Barrio San Francisco, somos el cambio, un cambio que se construye cuando se unen fuerzas, deseos y sobretodo acciones; porque recuerda que "es en la cancha donde se hacen las jugadas".

Ahora, deje de suponer que es usted la persona protagonista de esta historia, deje de suponerlo y donde sea que usted se encuentre reflexione sobre su papel real en el cambio. Piense que usted, yo, nosotros y nosotras somos el cambio y que "somos tan grandes como el enemigo que escogimos para luchar..."

Para todos y todas Quienes no duermen
en la amargura de la larga noche...
Pero hacen de su vida diaria
una lucha por un mejor mañana...

escueladefut.sf@gmail.com





UNIVERSIDAD DE
COSTA RICA

VAS

Vicerrectoría de
Acción Social



Iniciativas
Estudiantiles
de Acción Social